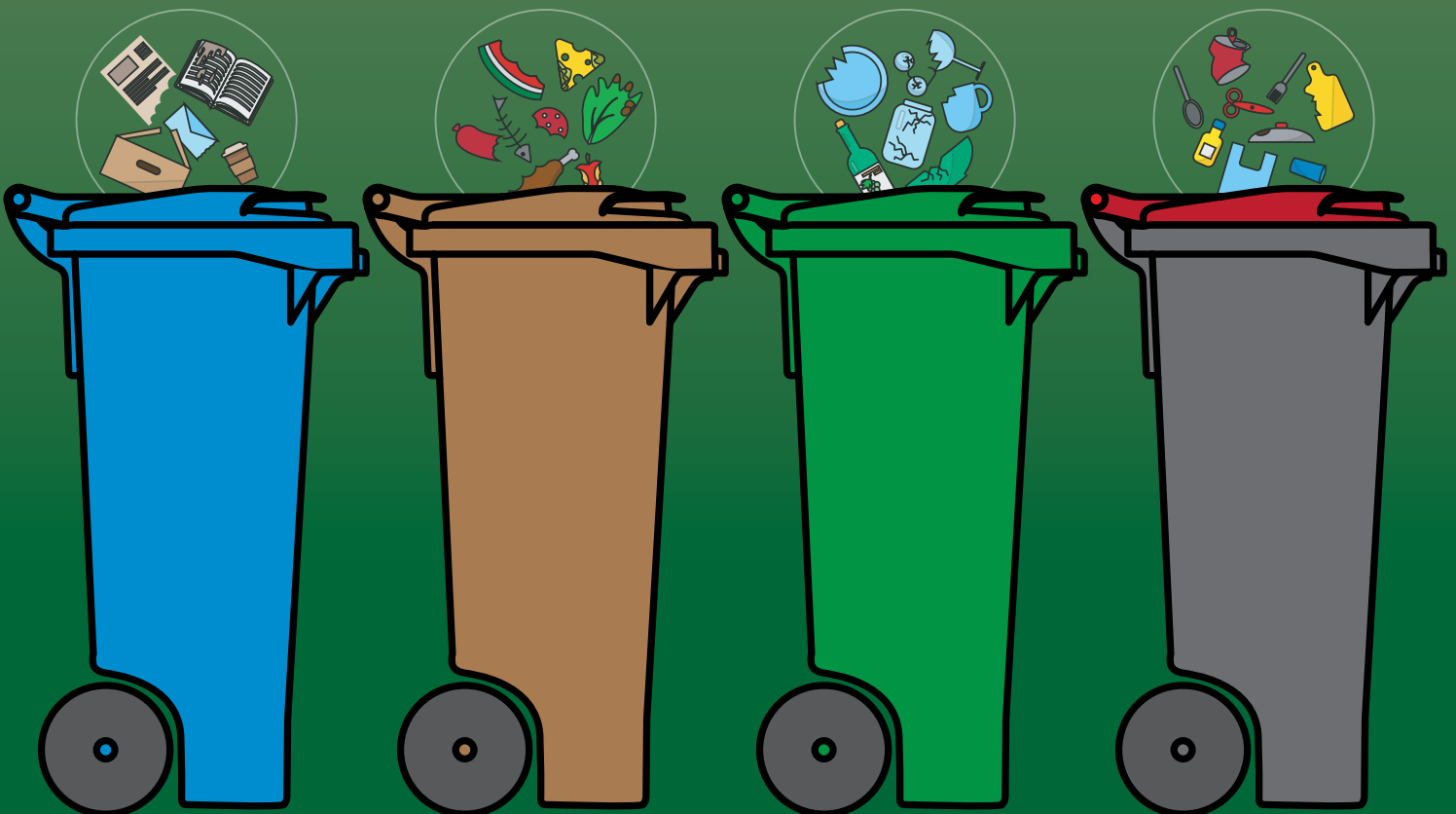





































Administration Communale de Hesperange

ABFALLKALENDER 2022 CALENDRIER DES DECHETS



Sam / Sam	1		Nouvel An / Neujahrstag	
Dim / Son	2			
Lun / Mon	3			Axes principaux 
Mar / Die	4			Itzig 
Mer / Mit	5	 		Itzig 
Jeu / Don	6			
Ven / Fre	7			
Sam / Sam	8		Bicherbus	
Dim / Son	9			
Lun / Mon	10		délaï d'inscription / Anmeldeschluss	 Alzingen + Fentange Axes principaux 
Mar / Die	11			 Hesperange + Howald + Itzig Alzingen 
Mer / Mit	12	  	Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	13			
Ven / Fre	14	 		
Sam / Sam	15			
Dim / Son	16			
Lun / Mon	17			Axes principaux 
Mar / Die	18			Fentange 
Mer / Mit	19	 		Fentange 
Jeu / Don	20			
Ven / Fre	21			
Sam / Sam	22			
Dim / Son	23			
Lun / Mon	24			Axes principaux 
Mar / Die	25			ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	26	 	Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	27			
Ven / Fre	28			
Sam / Sam	29		Bicherbus	
Dim / Son	30			
Lun / Mon	31			Axes principaux 



myenergy
8002 11 90

myenergy.lu

COMPAREZ
LES ÉMISSIONS DE
CO₂ ET LES COÛTS
DE VOTRE FUTUR
VÉHICULE



L'autofestival bat son plein. Vitesse, performance, cylindrée... et si on s'intéressait aux valeurs en relation avec la transition énergétique ?

























myenergy propose un **outil de comparaison en ligne**, neutre et objectif, développé par le réputé MIT Trancik Lab, le **carboncounter.lu**. Comparez de façon exhaustive et optez pour un véhicule du XXI^e siècle.

Das Autofestival lockt. Leistung, Hubraum, ... warum befassen wir uns nicht näher mit den Werten im Zusammenhang mit der Energiewende?

*myenergy bietet Ihnen ein neutrales und objektives **Vergleichsportal**, welches vom renommierten MIT Trancik Lab entwickelt wurde: der **carboncounter.lu**. Dieses Tool hilft Ihnen, akkurat Vergleiche zu ziehen und erleichtert Ihre umweltbewusste Kaufentscheidung.*

Willkommen im XXIten Jahrhundert.



Mar / Die	1			Howald 
Mer / Mit	2		Lichtmëssdag	Howald 
Jeu / Don	3			
Ven / Fre	4			
Sam / Sam	5			
Dim / Son	6			
Lun / Mon	7		délaï d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	8			Itzig 
Mer / Mit	9		Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	10			
Ven / Fre	11			
Sam / Sam	12			
Dim / Son	13			
Lun / Mon	14		Saint-Valentin / Valentinstag	Axes principaux 
Mar / Die	15			Alzingen 
Mer / Mit	16			Alzingen 
Jeu / Don	17			
Ven / Fre	18			
Sam / Sam	19			
Dim / Son	20			
Lun / Mon	21			Axes principaux 
Mar / Die	22			Fentange 
Mer / Mit	23		Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	24			
Ven / Fre	25			
Sam / Sam	26		Bicherbus	
Dim / Son	27		Fuessonnden	
Lun / Mon	28		Fuesméinden	Axes principaux  *



OEKO-CENTER
HESPER

FRÉIJORSBOTZ

12 mars 2022

La Commission de l'Environnement, en collaboration avec l'Administration Communale de Hesperange, organisera leur traditionnelle « Fréijorsbotz » le **samedi 12 mars 2022**, sur tout le territoire de la Commune.

Pour que cette édition connaisse le même succès que les années précédentes, la Commission fait à nouveau appel à votre engagement pour un patrimoine naturel propre.



PROGRAMM

07.45 RDV à ITZIG, HALL JARDINAGE

Rue Nachtbann (en face de l'Oeko-Center)

08.30 Début de l'action en équipes de personnes restreintes. Un ravitaillement pendant la matinée sera assuré.
































12.00 Rassemblement au hall jardinage suivi du repas offert par l'Administration Communale de Hesperange suivant les recommandations sanitaires du moment et du règlement d'ordre sanitaire élaboré.

14.00 Fin de l'action

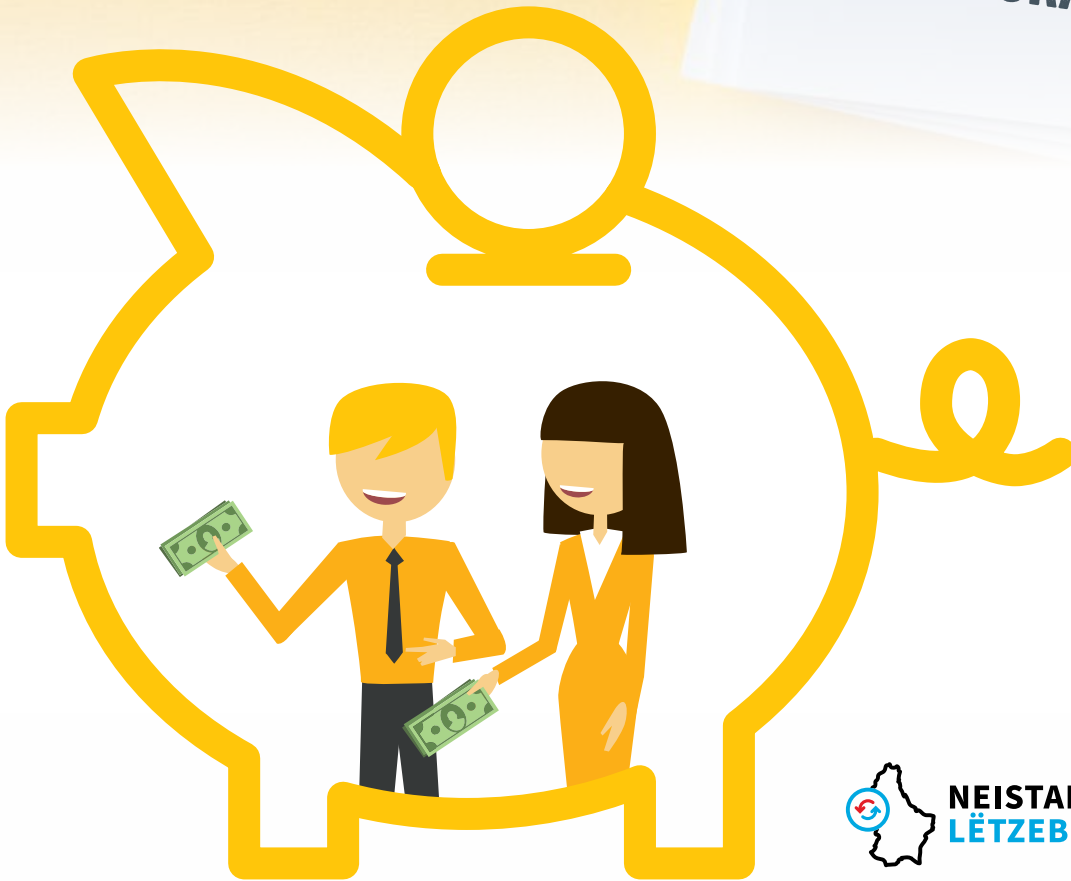
Nous vous conseillons de porter des vêtements appropriés et des chaussures solides. Des gants en plastique seront mis à votre disposition. Les enfants mineurs pourront seulement participer sous la responsabilité des parents ou tuteur. Les enfants qui participent à la « Fréijorsbotz 2022 » recevront un diplôme de participation.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre participation avec indication de votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone à :

Paul KRIDEL Tél.: 36 08 08 2203 Courriel : paul.kridel@hesperange.lu






























Mar / Die	1		ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	2		Hesperange 
Jeu / Don	3		
Ven / Fre	4		
Sam / Sam	5		
Dim / Son	6	Buegbbrennen	
Lun / Mon	7	 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	8		Howald 
Mer / Mit	9	 Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	10		
Ven / Fre	11		
Sam / Sam	12	Frëjjoersbotz / EMIL	
Dim / Son	13		
Lun / Mon	14	Axes principaux 	
Mar / Die	15	Itzig 	
Mer / Mit	16		Itzig 
Jeu / Don	17		
Ven / Fre	18		
Sam / Sam	19	Bicherbus	
Dim / Son	20	Début du printemps / Frühlingsanfang	
Mar / Die	21	Axes principaux 	
Mar / Die	22	Alzingen 	
Mer / Mit	23	 Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	24		
Ven / Fre	25		
Sam / Sam	26		
Dim / Son	27	Début heure d'été / Beginn Sommerzeit  → 	
Lun / Mon	28	Axes principaux 	
Mar / Die	29	Fentange 	
Mer / Mit	30		Fentange 
Jeu / Don	31		

**CLEVER PRIMES:
POUR SOUTENIR
UNE RELANCE
ÉCONOMIQUE VERTE
ET DURABLE**

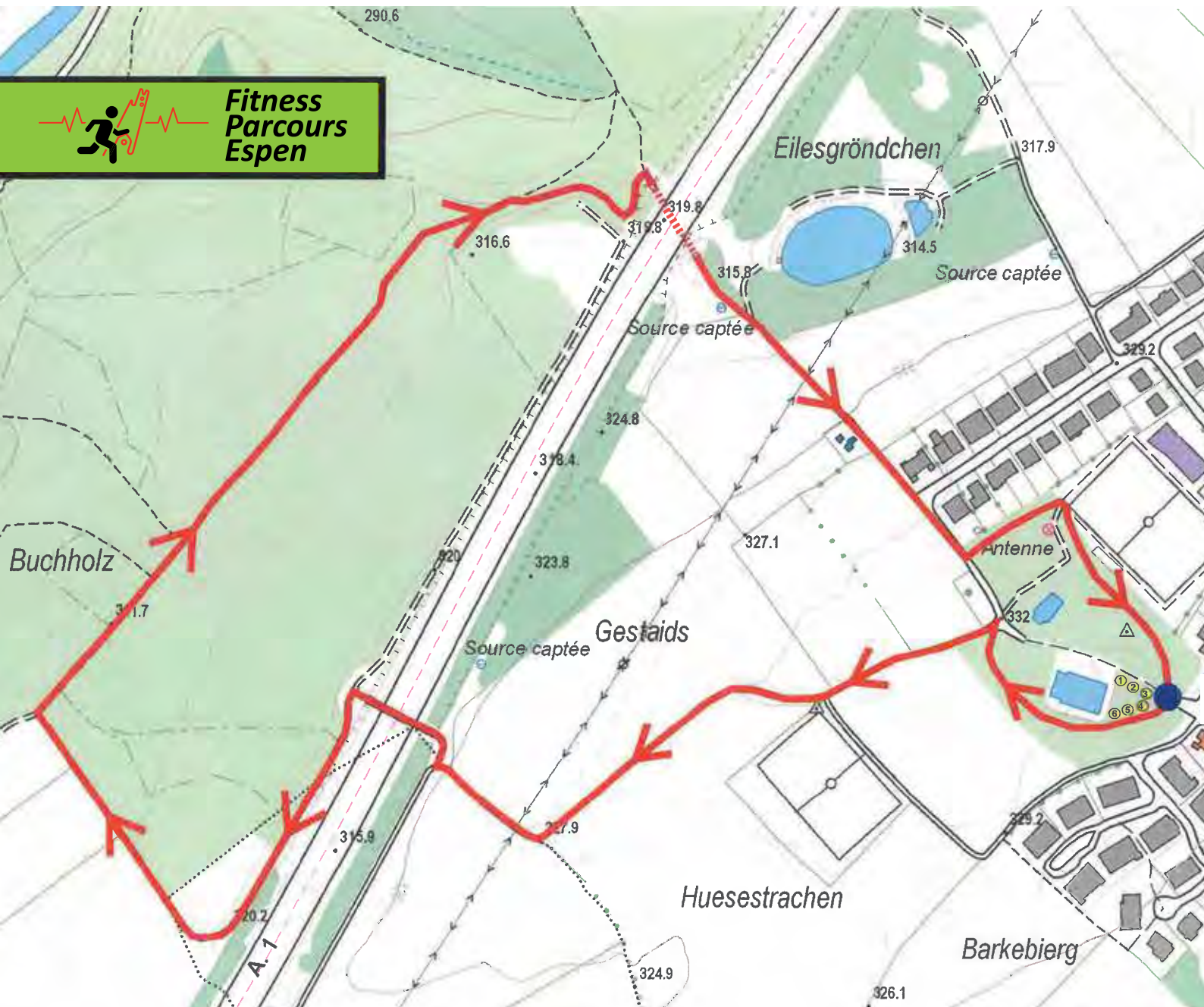



































Sur **myenergy.lu** vous pouvez consulter **l'ensemble des primes octroyées** dans le domaine de la transition énergétique durable : primes à la rénovation, primes pour installations techniques, primes pour l'achat de véhicules électriques et l'installation de bornes de charge à domicile. Certaines primes sont limitées dans le temps.

Auf der Website **myenergy.lu** finden Sie die Ihnen **zustehenden staatlichen Hilfspakete** im Bereich der nachhaltigen Energiewende: Sei es für eine Renovierung, für die Installation einer technischen Anlage, für den Kauf eines Elektrofahrzeugs oder für die Installation eines Ladegerätes zu Hause. Manche Zuschüsse sind zeitlich begrenzt.

Ven / Fre	1	Opening Camping Alzingen	
Sam / Sam	2	Bicherbus	
Dim / Son	3		
Lun / Mon	4		Axes principaux 
Mar / Die	5		ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	6	  Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	7		
Ven / Fre	8	 	
Sam / Sam	9		
Dim / Son	10		
Lun / Mon	11	 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	12		Howald 
Mer / Mit	13	  	Howald 
Jeu / Don	14	 Jeudi Saint / Gründonnerstag	
Ven / Fre	15	Vendredi Saint / Karfreitag	
Sam / Sam	16	Samedi Saint / Karsamstag	
Dim / Son	17	Pâques / Ostern	
Mar / Die	18	Lundi de Pâques / Ostermontag	
Mar / Die	19		Itzig 
Mer / Mit	20	  Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	21	 	
Ven / Fre	22		
Sam / Sam	23		
Dim / Son	24		
Lun / Mon	25		Axes principaux 
Mar / Die	26		Alzingen 
Mer / Mit	27	 	Alzingen 
Jeu / Don	28		
Ven / Fre	29		
Sam / Sam	30	Bicherbus	

FITNESS PARCOURS ITZIG ESPEN 2.430 KM



Dim / Son	1	Fête du travail / Tag der Arbeit	
Lun / Mon	2		Axes principaux 
Mar / Die	3		Fentange 
Mer / Mit	4	  Frëschmaart	Fentange 
Jeu / Don	5		
Ven / Fre	6	  délai d'inscription / Anmeldeschluss	
Sam / Sam	7		
Dim / Son	8		
Lun / Mon	9	Journée de l'Europe / Europatag	
Mar / Die	10		ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	11	  	Hesperange 
Jeu / Don	12		
Ven / Fre	13		
Sam / Sam	14		
Dim / Son	15		
Lun / Mon	16		Axes principaux 
Mar / Die	17		Howald 
Mer / Mit	18	  Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	19	  	
Ven / Fre	20		
Sam / Sam	21	Bicherbus	
Dim / Son	22		
Lun / Mon	23		Axes principaux 
Mar / Die	24		Itzig 
Mer / Mit	25	 	Itzig 
Jeu / Don	26	Ascension / Christi Himmelfahrt	
Ven / Fre	27		
Sam / Sam	28		
Dim / Son	29		
Lun / Mon	30		Axes principaux 
Mar / Die	31		Alzingen 



myenergy
8002 11 90

myenergy.lu



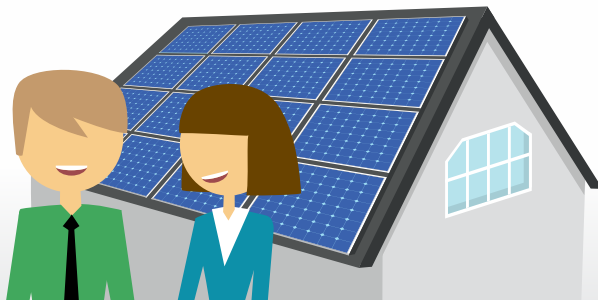
MISER SUR
LE SOLEIL



























Le soleil se montre enfin. C'est le moment de parler **photovoltaïque**. Pour une première appréciation, laissez-vous guider par le cadastre solaire sur geoportail.lu. Nos conseillers myenergy vous expliquent les possibilités existantes pour la pose de vos panneaux solaires. Ils vous détailleront les primes offertes par l'État et par votre commune. Faites du soleil votre source d'énergie.

Composez simplement le 8002 11 90.

*Die Sonne lacht wieder. Es ist der ideale Zeitpunkt, eine **Photovoltaikanlage** zu planen. Eine erste Einschätzung können Sie im nationalen Solarkataster auf geoportail.lu bekommen. Unsere myenergy-Berater erläutern Ihnen die diversen Möglichkeiten zur Installation Ihrer Solarzellen. Sie geben Ihnen auch gerne Details zu den vom Staat und Ihrer Gemeinde angebotenen Zuschüsse. Machen Sie die Sonne zu Ihrer Energiequelle.*

Wählen Sie jetzt die 8002 11 90.



Mer / Mit	1		Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	2			
Ven / Fre	3		 délai d'inscription / Anmeldeschluss	
Sam / Sam	4		Opening Beach Club	
Dim / Son	5		Pentecôte / Pfingsten	
Lun / Mon	6		Lundi de Pentecôte / Pfingstmontag	
Mar / Die	7			Fentange 
Mer / Mit	8			Fentange 
Jeu / Don	9			
Ven / Fre	10			
Sam / Sam	11		Bicherbus	
Dim / Son	12		Fête des mères / Muttertag	
Lun / Mon	13			Axes principaux 
Mar / Die	14			ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	15		Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	16			
Ven / Fre	17			
Sam / Sam	18			
Dim / Son	19			
Lun / Mon	20			Axes principaux 
Mar / Die	21		Début de l'été / Sommeranfang	Howald 
Mer / Mit	22		Festivités Fête Nationale / Festlichkeiten Nationalfeiertag	Howald 
Jeu / Don	23		Fête Nationale / Nationalfeiertag	
Ven / Fre	24			
Sam / Sam	25			
Dim / Son	26			
Lun / Mon	27			Axes principaux 
Mar / Die	28			Itzig 
Mer / Mit	29		Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	30			



**Disponibles
7 jours sur 7 et
24 heures sur 24**

Quelle formule choisir?

Abonnement 1 jour: 2 €

Abonnement 3 jours: 5 €

Abonnement annuel : 18 €

La première demi-heure est gratuite.

Au-delà des 30 minutes vous payez pour chaque heure entamée 1 € jusqu'à un maximum de 5 € pour 24 heures.

Les formules	Abonnement		
	1 jour	3 jours	1 an
Coût de l'abonnement	2 €	5 €	18 €
1re demi-heure	gratuite	gratuite	gratuite
Heure supplémentaire	1 €	1 €	1 €
Maximum de 5 € pour 24h	5 €	5 €	5 €

Informations : www.veloh.lu

8 STATIONS DE VEL'OH DANS LA COMMUNE DE HESPERANGE

8 stations opérationnelles

Ces stations sont identiques et interchangeable aux 85 stations avec 850 vélos installées sur le territoire de la Ville de Luxembourg. Les nouvelles bornes d'accueil sont directement reliées à la nouvelle application mobile Vel'oh. Elle permet aux utilisateurs de connaître les disponibilités des bornes, de consulter leur compte ou de rechercher d'autres stations aux alentours.

Caractéristiques

La batterie

- Autonomie : 30 à 40 km

Poids

- Poids des vélos à assistance électrique = 28,6 kg

Changements de vitesse

- 3 changements de vitesse

Fonctionnement de l'assistance électrique

L'assistance fonctionne en 4 phases :

- Au départ l'assistance n'est pas activée tant qu'un certain couple de puissance fourni par l'utilisateur n'est pas atteint.
- Dès que ce niveau est atteint, encore à faible vitesse, le couple moteur est activé et égal au couple maximal possible procurant ainsi une légère sensation d'accélération à l'utilisateur qui comprend ainsi que l'assistance électrique est opérationnelle.

- Au-delà, la puissance fournie par le moteur est une réponse linéaire à celle fournie par l'utilisateur.
- L'assistance baisse au fur et à mesure que l'on approche de la vitesse maximum (25 km/h), et/ou de la puissance moyenne max (250 W). Donc la vitesse maximale avec assistance est de 25 km/h

Equipement

- Les vélos disposent de tous les équipements conformes au code de la route luxembourgeois dont l'éclairage et les bandes réfléchissantes































Guidon multifonctions

- un lecteur permettant aux utilisateurs munis d'une carte sans contact de libérer le vélo sans passer par le terminal
- Information en temps réel du niveau de charge de la batterie

Prise USB

- Chargeur USB permettant à l'utilisateur de charger son smartphone durant son trajet



Ven / Fre	1		
Sam / Sam	2		Bicherbus
Dim / Son	3		
Lun / Mon	4		Axes principaux 
Mar / Die	5		Alzingen 
Mer / Mit	6	 	Alzingen 
Jeu / Don	7		
Ven / Fre	8		
Sam / Sam	9		
Dim / Son	10		
Lun / Mon	11		déla <i>ı</i> d'inscription / Anmeldeschluss
Mar / Die	12		Axes principaux 
Mer / Mit	13	  	Fräschmaart
Jeu / Don	14		Fentange 
Ven / Fre	15		Fentange 
Sam / Sam	16		
Dim / Son	17		
Lun / Mon	18		Axes principaux 
Mar / Die	19		ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	20	 	Hesperange 
Jeu / Don	21	 	
Ven / Fre	22		
Sam / Sam	23		Bicherbus
Dim / Son	24		
Lun / Mon	25		Axes principaux 
Mar / Die	26		Howald 
Mer / Mit	27	 	Howald 
Jeu / Don	28		
Ven / Fre	29		
Sam / Sam	30		
Dim / Son	31		

**MIEUX CHAUFFER
TOUT EN
ÉCONOMISANT
DE L'ÉNERGIE**






































Enfin les vacances. Mais l'automne guette et les températures vont chuter sans prévenir.

Connaissez-vous les **valves digitales pour radiateurs** ? Elles vous permettent de jouir d'une température agréable en économisant l'énergie. Elles se procurent facilement et la température se règle du bout des doigts via smartphone. 1 °C de moins représente une économie notable de 6 % sur votre facture énergétique.



Endlich Urlaub. Aber der Herbst kommt bestimmt und die Temperaturen können rasch sinken.

*Haben Sie schon von **digitalen Heizkörperventilen** gehört? Sie kombinieren angenehme Temperaturen und Energiesparen. Sie sind in Fachgeschäften zu erwerben und man kann sie bequem und präzise per Smartphone regulieren. 1 °C weniger bedeutet eine Einsparung von 6 % Ihrer Energiekosten.*

Lun / Mon	1			Axes principaux 
Mar / Die	2			Itzig 
Mer / Mit	3	 		Itzig 
Jeu / Don	4			
Ven / Fre	5			
Sam / Sam	6			
Dim / Son	7			
Lun / Mon	8		délaï d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	9			Alzingen 
Mer / Mit	10	  	Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	11			
Ven / Fre	12	 		
Sam / Sam	13			
Dim / Son	14			
Lun / Mon	15		Assomption / Maria Himmelfahrt	
Mar / Die	16			Fentange 
Mer / Mit	17	 		Fentange 
Jeu / Don	18	 		
Ven / Fre	19			
Sam / Sam	20			
Dim / Son	21			
Lun / Mon	22			Axes principaux 
Mar / Die	23			ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	24	 	Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	25			
Ven / Fre	26			
Sam / Sam	27			
Dim / Son	28			
Lun / Mon	29			Axes principaux 
Mar / Die	30			Howald 
Mer / Mit	31	 		Howald 

NEW

DANS VOTRE COMMUNE
In Ihrer Gemeinde
In your municipality



NOUVELLES CONSIGNES DE TRI NEUE SORTIERANLEITUNG · NEW SORTING INSTRUCTIONS



Bouteilles et flacons en plastique · Plastikflaschen und -flakons · Plastic bottles and containers



Emballages métalliques · Metallverpackungen · Metal packaging



Cartons à boisson · Getränkekartons
Beverage cartons

NEW



Films et sacs en plastique · Plastikfolien
und -tüten · Plastic films and bags



Pots, gobelets et barquettes en plastique · Plastiktöpfe, -becher und -schalen
Plastic pots, cups and trays

✓ MAX. 5L | VIDE · LEER · EMPTY

✗ PAS DE PLASTIQUE NOIR
KEIN SCHWARZER KUNSTSTOFF
NO BLACK PLASTIC



























VALORLUX ASBL BE THE CHANGE



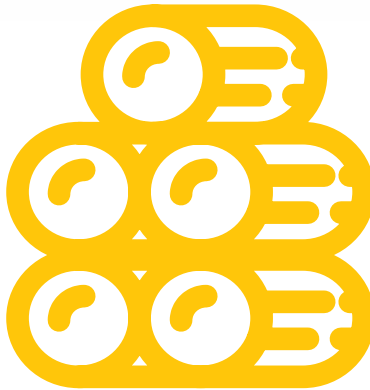
Disponible sur:
Verfügbar unter:
Available on:

www.valorlux.lu



Jeu / Don	1			
Ven / Fre	2			
Sam / Sam	3			
Dim / Son	4		Closing Beach Club	
Lun / Mon	5			Axes principaux 
Mar / Die	6			Itzig 
Mer / Mit	7		Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	8			
Ven / Fre	9			
Sam / Sam	10			
Dim / Son	11			
Lun / Mon	12		 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	13			Alzingen 
Mer / Mit	14			Alzingen 
Jeu / Don	15			
Ven / Fre	16			
Sam / Sam	17			
Dim / Son	18			
Lun / Mon	19			Axes principaux 
Mar / Die	20			Fentange 
Mer / Mit	21		Frëschmaart Début de l'automne / Herbstanfang	Fentange 
Jeu / Don	22			
Ven / Fre	23			
Sam / Sam	24			
Dim / Son	25			
Lun / Mon	26			Axes principaux 
Mar / Die	27			ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	28			Hesperange 
Jeu / Don	29			
Ven / Fre	30			



































SE CHAUFFER
AU BOIS



L'automne possède un certain charme. On a envie de se retrouver bien au chaud à la maison. Pourquoi ne pas profiter de **la chaleur douillette d'un poêle à bois** ? Très efficace en tant que chauffage d'appoint, il donnera une atmosphère authentique à votre pièce et vous permettra d'optimiser le rendement énergétique. Pensez à utiliser du bois local de qualité !

*Der Herbst erfreut uns mit seinem besonderen Charme. Wir sehnen uns nach Wärme und Gemütlichkeit. Warum nicht die **authentische Hitze eines Holzofens** genießen? Sehr effektiv als Backup-Heizung, verleiht es Ihrem Raum eine typische Atmosphäre und ermöglicht Ihnen, Ihre Energieeffizienz zu steigern. Bitte verwenden Sie stets lokales Holz von hoher Qualität.*



Sam / Sam	1		
Dim / Son	2	Fête des pères / Vatertag	
Lun / Mon	3		Axes principaux 
Mar / Die	4		Howald 
Mer / Mit	5	  Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	6		
Ven / Fre	7		
Sam / Sam	8		
Dim / Son	9		
Lun / Mon	10	 délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	11		Itzig 
Mer / Mit	12	  	Itzig 
Jeu / Don	13		
Ven / Fre	14		
Sam / Sam	15	Closing Camping Alzingen	
Dim / Son	16		
Lun / Mon	17		Axes principaux 
Mar / Die	18		Alzingen 
Mer / Mit	19	  Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	20	 	
Ven / Fre	21		
Sam / Sam	22		
Dim / Son	23		
Lun / Mon	24		Axes principaux 
Mar / Die	25		Fentange 
Mer / Mit	26	 	Fentange 
Jeu / Don	27		
Ven / Fre	28		
Sam / Sam	29		
Dim / Son	30	Début heure d'hiver / Beginn Winterzeit  → 	
Lun / Mon	31		Axes principaux 

☎ **621 830 830**

flexibus

kënnt wéi bestallt

De Service ass gratis



AUERZAITEN

méindes bis freides: **7.00 bis 19.00 Auer**
samschdes **9.00 bis 17h Auer**

Reservatiounen minimal 30 Minuten a maximal 8 Deeg am Voraus vum Départ

Fahrzieler ausserhalb dem Territoire vun der Gemeng Hesper:

- Cloche d'Or (centre commercial)
- Aller & Retour kombinéiert
- Gare Sandweiler/Conter
- Seniorie Sainte Zithe Conter

Den Transport ass fir d'Awunner vun der Gemeng

De Mindestalter ass 18 Joer

Ausnahmefäll: Visiten bei den Dokter
Kanner mat gesondheetlechen Problemer
Kanner a Begleedung vun Elteren / engem Erwuessenen
Spezialtransport

De Flexibus ass agefouert ginn als Transportmëttel fir Leit mat ageschränkter Mobilitéit, eeler Leit a Leit déi keen Transportmëttel zur Verfügung hunn. Déi staark Sollicitatioun säitens den Elteren fir hir Kanner féieren ze loossen huet dozou gedroen, dass de Bus denen eigentlech cibléierte Clienten bal net méi zur Verfügung stoung.



HORAIRES

lundi – vendredi **07h00 – 19h00**
samedi **09h00 – 17h00**

Les réservations peuvent être effectuées au plus tard 30 minutes et au plus tôt 8 jours avant le départ.

Destinations en dehors du territoire la commune de Hesperange :





























- Cloche d'Or (centre commercial)
- aller/retour
- Gare Sandweiler/Contern
- Seniorie Sainte Zithe Contern

Ce service s'adresse uniquement aux résidents de la commune de Hesperange
âge minimum : 18 ans

Exceptions: visite médicale
enfants malades
enfants accompagnés des parents / un adulte
transport spécial

Le Flexibus a été initialement mis en place comme système de transport pour les personnes à mobilité réduite, les personnes âgées ou les personnes dépourvus de moyen de transport. La forte sollicitation du bus de la part des parents pour leurs enfants a fait que celui-ci est de moins en moins disponible à la clientèle initialement ciblée.



Mar / Die	1		Toussaint / Allerheiligen	
Mer / Mit	2		Frëschmaart	Hesperange 
Jeu / Don	3			
Ven / Fre	4			
Sam / Sam	5			
Dim / Son	6			
Lun / Mon	7		délaï d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	8			Howald 
Mer / Mit	9			Howald 
Jeu / Don	10			
Ven / Fre	11			
Sam / Sam	12			
Dim / Son	13			
Lun / Mon	14			Axes principaux 
Mar / Die	15			Itzig 
Mer / Mit	16		Frëschmaart	Itzig 
Jeu / Don	17			
Ven / Fre	18			
Sam / Sam	19		Opening Wanterflair	
Dim / Son	20			
Lun / Mon	21			Axes principaux 
Mar / Die	22			Alzingen 
Mer / Mit	23			Alzingen 
Jeu / Don	24			
Ven / Fre	25			
Sam / Sam	26			
Dim / Son	27			
Lun / Mon	28			Axes principaux 
Mar / Die	29			Fentange 
Mer / Mit	30			Fentange 



**PARTENAIRE POUR
UNE TRANSITION
ÉNERGÉTIQUE
DURABLE**

Des projets pour 2022 ? Refaire la toiture ? Acheter une voiture électrique ? Une nouvelle chaudière ?



























Pour votre projet d'optimisation énergétique, de construction durable ou pour encourager l'utilisation des énergies renouvelables, **les conseillers myenergy vous accompagnent.**

Ils vous renseignent sur les aides financières et vous informent sur les démarches nécessaires pour pouvoir mettre en œuvre votre projet.

*Haben Sie Pläne für 2022?
Das Dach erneuern? Ein Elektroauto kaufen? Den Brennkessel ersetzen?*

Die myenergy-Berater unterstützen Sie bei Ihren Energieoptimierungsprojekten.

Sie stehen Ihnen bei Ihren nachhaltigen Bauprojekten zur Seite und fördern konkret den Einsatz erneuerbarer Energien. Auskunft über staatliche und kommunale Beihilfen vermitteln sie gerne und informieren Sie ebenfalls zu der jeweiligen Vorgehensweise, wie Sie Ihr Projekt bestmöglich umsetzen können.

Jeu / Don	1			
Ven / Fre	2			
Sam / Sam	3			
Dim / Son	4		2ème Avent / 2. Advent - Opening Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	5			Axes principaux 
Mar / Die	6		Saint-Nicolas / Nikolaustag	ZAC + Hesperange 
Mer / Mit	7			Hesperange 
Jeu / Don	8			
Ven / Fre	9		Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Sam / Sam	10		Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Dim / Son	11		3ème Avent / 3. Advent - Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	12		délai d'inscription / Anmeldeschluss	Axes principaux 
Mar / Die	13			Howald 
Mer / Mit	14		Frëschmaart	Howald 
Jeu / Don	15			
Ven / Fre	16		Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Sam / Sam	17		Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Dim / Son	18		4ème Avent / 4. Advent - Marché de Noël / Weihnachtsmarkt	
Lun / Mon	19			Axes principaux 
Mar / Die	20			Itzig 
Mer / Mit	21		Début de l'hiver / Winteranfang	Itzig 
Jeu / Don	22			
Ven / Fre	23			
Sam / Sam	24		Réveillon / Heiligabend	
Dim / Son	25		Noël / Weihnachten	
Lun / Mon	26		Saint-Etienne / 2. Weihnachtstag	
Mar / Die	27			Alzingen 
Mer / Mit	28		Frëschmaart	Alzingen 
Jeu / Don	29			
Ven / Fre	30			
Sam / Sam	31		Saint-Sylvestre / Silvester	

AN DER GEMENG HESPER

Combien ça coûte ?

Tous les tarifs incluent le carburant, une assurance, le nettoyage (interne et externe), les révisions et notre Flex-Servicecenter.

Flex Basic
0,00€/mois

Débutez le carsharing sans frais mensuels.

● 3,80 € par heure
● 0,45 € par km

Carburant inclus

Tarif de nuit de 22h à 6h - 1,60 € par heure

Flex Gold
10,00€/mois

Profitez de tarifs avantageux.

● 2,80 € par heure
● 0,40 € par km

Carburant inclus

Tarif de nuit de 22h à 6h - 0,00 € par heure



Flex, c'est quoi ?

C'est la solution de carsharing partout au Luxembourg, proposant des voitures disponibles à de nombreuses stations, pour la plupart connectées au réseau de transports publics. Flex est la solution responsable pour les déplacements du quotidien.

Flex, comment ça fonctionne ?

- Inscription en ligne
- Réservation via l'APP
- Et c'est parti!

Plus d'infos sur flex.lu

Les stations dans la commune de Hesperange

- Hesperange, Place Pol Jomé
- Howald, Rue des Bruyères
- Howald, Rue Ferdinand Kuhn
- Itzig, Rue de la Libération

Déjà plus de 40 stations Flex à votre disposition au Luxembourg.

Une question ou besoin d'aide ?

Appelez notre Flex-Servicecenter, disponible 24/7 au (+352) 2883 3882.

Comment ça fonctionne ?

1

Réservation

Faites votre choix parmi plusieurs types de véhicules modernes répartis dans de nombreuses stations Flex partout au Luxembourg.



3

Utilisation

Utilisez Flex partout au Luxembourg et dans la Grande Région et profitez d'un service sans limite!



2

Confirmation

Vous recevrez la confirmation de votre réservation instantanément.



4

Retour

Une fois votre trajet terminé, retournez simplement le véhicule à la station initiale avant la fin de votre réservation et indiquez le retour dans l'application Flex.

Les frais seront automatiquement calculés.



Télécharger l'APP

Choisir une station

Choisir un véhicule

Utiliser l'APP

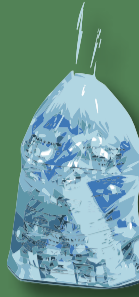
Commencer le trajet

Flex



DECHETS MENAGERS (mercredi)

- Poubelle grise et sacs jaunes de 120 litres « Commune de Hesperange » pour la collecte des déchets ménagers
- Poubelle disponible en 60 litres (126 €/an), 80 litres (168 €/an), 120 litres (252 €/an) et 240 litres (504 €/an). Taxe d'abonnement par ménage (66 €/an)
- Le couvercle doit impérativement être fermé !
- Points de vente des sacs jaunes de 120 litres « Commune de Hesperange » (2,25 €/pièce) :
 - Station-Service ARAL (Howald)
 - Station-Service TOTAL (Howald)
 - Station-Service Q8 (Hesperange)



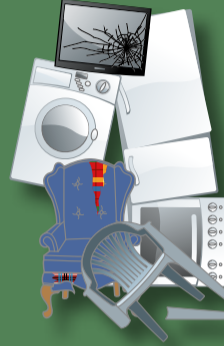
VALORLUX (chaque 2ème vendredi)

- Vous pouvez déposer mélangés dans un même sac PMC bleu les emballages usagés suivants, vides et propres : bouteilles/flacons Plastiques (max. 5 litres), emballages Métalliques (max. 5 litres) et Cartons à boisson
- Aplatissez les emballages dans la mesure du possible et suivez les instructions de tri imprimées sur les sacs bleus
- Renseignements complémentaires auprès de la Valorlux par téléphone au 37 00 06 - 1 ou sur www.valorlux.lu
- Vous recevrez de nouveaux sacs PMC gratuitement à la réception de la mairie et à l'Oeko-Center Hesper à Itzig



DECHETS VERTS ET ORGANIQUES (jeudi)

- Poubelle « bio » brune pour la collecte des déchets verts et organiques
- Disponible en 80 litres (30 €/an) et 240 litres (90 €/an)



OBJETS ENCOMBRANTS ET GRANDS APPAREILS ELECTRIQUES (mensuel)

- Collecte uniquement après inscription au préalable par téléphone au numéro 36 08 08 - 8888
- **Délai d'inscription :** le lundi précédant le jour de la collecte
- Indiquez votre nom, adresse, numéro de téléphone et la nature des déchets
- Taxe d'enlèvement pour objets encombrants : 50 €/trajet
- Taxe d'enlèvement pour grands appareils électriques : 50 €/trajet (max. 3 appareils)
- Renseignements sur les objets encombrants et grands appareils électriques acceptés par téléphone au 36 08 08 - 8888



VERRE (mensuel)

- Poubelle verte pour la collecte du verre
- Disponible en 120 litres (30 €/an)



COLLECTE DE BRANCHES ET RAMEAUX EN FAGOTS (mensuel)

Collecte mensuelle de branches et rameaux en fagots : chaque 3ème jeudi de mars à novembre
Valeurs maximales à ne pas dépasser :
Volume 1 m³ - poids 25 kg - longueur 1,50 m



PAPIER ET CARTON (mensuel)

- Poubelle bleue pour la collecte des vieux papiers et cartons
- Disponible en 120 litres (30 €/an)



RAMASSAGE DES SAPINS DE NOEL

10.01.2022 : Alzingen + Fentange
11.01.2022 : Hesperange + Howald + Itzig



SUPERDRECKSKESCHT® FIR BIIRGER

Collecte mobile et gratuite de déchets problématiques issus de ménages
07:30 - 09:30 : Hesperange (Parking P&T, route de Thionville)
10:00 - 11:00 : Itzig (Eglise)
11:30 - 13:30 : Howald (Parking avenue Grand-Duc Jean)
Info par téléphone au 48 82 16 - 1 ou sur www.sdk.lu



COLLECTE DE VIEUX VETEMENTS

16.03.2022 : Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché
24.09.2022 : Kolping-Jongenheem



474, route de Thionville • L-5886 Hesperange
☎ 36 08 08 - 1 • info@hesperange.lu
www.hesperange.lu
Heures d'ouverture :
Lundi - Vendredi : 07:45 - 11:45 + 13:30 - 17:00
Mercredi : 07:45 - 11:45 + 13:30 - 18:00



Oeko-Center Hesper

1, rue Nachtbann • L-5955 Itzig
☎ 26 36 67 - 1 • info@oeko-centerhesper.lu
www.oeko-centerhesper.lu
Heures d'ouverture :
Lundi : fermé
Mar, Jeu, Ven : 12:30 - 18:30
Mercredi : **10:00 - 20:00**
Samedi : 09:00 - 17:00
Fermé le 24 et 31 décembre

- Déchets ménagers / Haushaltsabfälle
- Sacs jaunes / gelbe Müllsäcke «Commune de Hesperange»
- Déchets verts et organiques / Grünschnitt und organische Abfälle
- Verre / Glas
- Papiers et cartons / Papier und Karton
- Objets encombrants et grands appareils électriques (☎ 36 08 08 - 8888)
Sperrmüll und Elektro-Grossgeräte (☎ 36 08 08 - 8888)
- Superdreckseschicht® fir Biirger (déchets problématiques / Problemstoffe)

- Balayeuse / Straßenkehrmaschine
- Valorlux (PMC) / Valorlux (PMG)
- Collecte vieux vêtements / Altkleidersammlung
- Déchets verts encombrants / Sperriger Grünschnitt
- Sapins de Noël / Weihnachtsbäume
- Vacances et congés scolaires
Ferien und schulfreie Tage



HAUSHALTSABFÄLLE (mittwochs)

- Graue Mülltonne und gelbe 120 Liter Müllsäcke mit der Aufschrift „Commune de Hesperange“ für die Sammlung von Haushaltsabfällen
- Erhältlich in 60 Liter (126 €/Jahr), 80 Liter (168 €/Jahr), 120 Liter (252 €/Jahr) und 240 Liter (504 €/Jahr). Grundtaxe pro Haushalt (66 €/Jahr)
- Deckel muß vollständig geschlossen sein
- Verkaufsstellen der gelben 120 Liter Müllsäcke „Commune de Hesperange“ (2,25 €/Stück) :
 - Station-Service ARAL (Howald)
 - Station-Service TOTAL (Howald)
 - Station-Service Q8 (Hesperange)



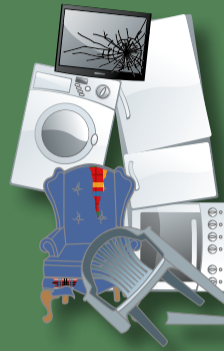
VALORLUX (jeden 2. Freitag)

- Sie können folgende gebrauchte Verpackungen gemischt in denselben blauen PMG-Sack geben, leer und sauber : Plastikflaschen und -Flakons (max. 5 Liter), Metallverpackungen (max. 5 Liter) und Getränkekartons
- Drücken Sie die Verpackungen so gut es geht zusammen und folgen Sie den aufgedruckten Sortieranweisungen der blauen Säcke
- Zusätzliche Auskunft bekommen Sie bei der Valorlux unter der Rufnummer 37 00 06 - 1 oder unter www.valorlux.lu
- Neue PMG-Säcke erhalten Sie kostenlos an der Rezeption im Rathaus sowie im Öko-Center Hesper in Itzig



GRÜNSCHNITT (donnerstags)

- Braune Biotonne für die Sammlung von Grünschnitt und organischen Abfällen
- Erhältlich in 80 Liter (30 €/Jahr) und 240 Liter (90 €/Jahr)



SPERRMÜLL UND ELEKTROGROSSGERÄTE (monatlich)

- Abholung nur nach vorheriger telefonischer Absprache unter der Rufnummer 36 08 08 - 8888
- Anmeldeschluss: **Montags vor dem Sammeltag**
- Geben Sie Ihren Namen, Adresse und Telefonnummer an sowie die Art des Abfalls
- Abholgebühr für Sperrmüll: 50 €/Fahrt
- Abholgebühr für Elektro-Großgeräte: 50 €/Fahrt (max. 3 Geräte)
- Zusätzliche Auskunft betreffend Zulässigkeit des Sperrmülls und der Elektro-Grossgeräte unter der Rufnummer 36 08 08 - 8888



GLAS (monatlich)

- Grüne Tonne für die Sammlung von Glas
- Erhältlich in 120 Liter (30 €/Jahr)



PAPIER UND KARTON (monatlich)

- Blaue Tonne für die Sammlung von Papier und Karton
- Erhältlich in 120 Liter (30 €/Jahr)



SAMMLUNG VON ÄSTE- UND REISIGBÜNDEL (monatlich)

Sammlung von Äste- und Reisigbündel: 3. Donnerstag von März bis November. Folgende maximal zulässigen Werte dürfen keinesfalls überschritten werden : Volumen 1 m³ - Gewicht 25 kg - Länge 1,50 m

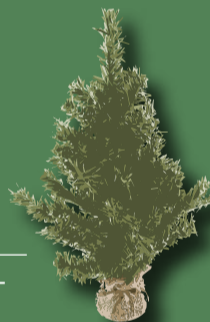


SUPERDRECKSKESCHT® FIR BIIRGER

Mobile und kostenlose Sammlung von Problemstoffen aus Haushalten

- 07:30 - 09:30 : Hesperange (Parking P&T route de Thionville)
- 10:00 - 11:00 : Itzig (Kirche)
- 11:30 - 13:30 : Howald (Parking avenue Grand-Duc Jean)

Zusätzliche Auskunft unter der Rufnummer 48 82 16 - 1 oder www.sdk.lu



EINSAMMELN DER WEIHNACHTSBÄUME

- 10.01.2022 : Alzingen + Fentange
- 11.01.2022 : Hesperange + Howald + Itzig



ALTKLEIDERSAMMLUNG

- 16.03.2022 : Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché
- 24.09.2022 : Kolping-Jongenheim



474, route de Thionville • L-5886 Hesperange
 ☎ 36 08 08 - 1 • info@hesperange.lu
www.hesperange.lu
 Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag:
 07:45 - 11:45 + 13:30 - 17:00
 Mittwoch :
 07:45 - 11:45 + 13:30 - 18:00



Oeko-Center
Hesper

1, rue Nachtbann • L-5955 Itzig
 ☎ 26 36 67 - 1 • info@oekocenterhesper.lu
www.oekocenterhesper.lu
 Öffnungszeiten:
 Montag: geschlossen
 Die, Don, Fre : 12:30 - 18:30
 Mittwoch : **10:00 - 20:00**
 Samstag : 09:00 - 17:00
 Geschlossen am 24. und 31. Dezember

